

## Dostawy - 425856-2020

11/09/2020 S177

I. II. IV. V. VI.

Polska-Warszawa: Systemy kontroli ruchu lotniczego

2020/S 177-425856

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia

Wyniki postępowania

Dostawy

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

### Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1) Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Adres pocztowy: ul. Wieżowa 8

Miejscowość: Warszawa

Kod NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Kod pocztowy: 02-147

Państwo: Polska

Osoba do kontaktów: Ewa Ziętek

E-mail: zp@pansa.pl

Adresy internetowe:

Główny adres: www.pansa.pl

Adres profilu nabywcy: www.bip.pansa.pl

I.2) Informacja o zamówieniu wspólnym

I.4) Rodzaj instytucji zamawiającej

Agencja/urząd krajowy lub federalny

I.5) Główny przedmiot działalności

Inna działalność: służby żeglugi powietrznej

### Sekcja II: Przedmiot

II.1) Wielkość lub zakres zamówienia

II.1.1) Nazwa:

Dostawa systemu P\_21 /iTEC w OKRL Poznań

Numer referencyjny: 163/PAŻP/2020/AZP

II.1.2) Główny kod CPV

34962220 Systemy kontroli ruchu lotniczego

II.1.3) Rodzaj zamówienia

Dostawy

II.1.4) Krótki opis:

Dostawa, integracja i uruchomienie systemu zarządzania ruchem lotniczym ATM P\_21 /iTEC w ośrodku Kontroli Ruchu Lotniczego w Poznaniu, stanowiącego integralną część systemu ATM PEGASUS\_21, wraz z aktualizacją oprogramowania PEGASUS\_21 do poziomu iTEC V3, dostawa systemu testowego i szkoleniowego wraz z modyfikacją platformy testowo-walidacyjnej P\_21 /iTEC, udzielenie licencji na oprogramowanie, przeprowadzenie szkoleń.

II.1.6) Informacje o częściach

To zamówienie podzielone jest na części: nie

II.1.7) Całkowita wartość zamówienia (bez VAT)

Wartość bez VAT: 164 139 940.00 PLN

II.2) Opis

II.2.1) Nazwa:

II.2.2) Dodatkowy kod lub kody CPV

II.2.3) Miejsce świadczenia usług

Kod NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Kod NUTS: PL415 Miasto Poznań

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa.

Ośrodek Kontroli Ruchu Lotniczego w Poznaniu, ul. Radarowa 1, 62-081 Wysogotowo.

II.2.4) Opis zamówienia:

Dostawa, integracja i uruchomienie systemu zarządzania ruchem lotniczym ATM P\_21 /iTEC w ośrodku Kontroli Ruchu Lotniczego w Poznaniu, stanowiącego integralną część systemu ATM PEGASUS\_21, wraz z aktualizacją oprogramowania PEGASUS\_21 do poziomu iTEC V3, dostawa systemu testowego i szkoleniowego wraz z modyfikacją platformy testowo-walidacyjnej P\_21 /iTEC, udzielenie licencji na oprogramowanie, przeprowadzenie szkoleń.

II.2.5) Kryteria udzielenia zamówienia

Cena

II.2.1.1) Informacje o opcjach  
Opcje: nie

II.2.1.3) Informacje o funduszach Unii Europejskiej  
Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

II.2.1.4) Informacje dodatkowe

#### Sekcja IV: Procedura

IV.1) Opis

IV.1.1) Rodzaj procedury

Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji zaproszenia do ubiegania się o zamówienie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w przypadkach wymienionych poniżej

- Roboty budowlane/dostawy/usługi mogą być zrealizowane tylko przez określonego wykonawcę z następującego powodu:
  - ochrona praw wyłącznych, łącznie z prawami własności intelektualnej

Wyjaśnienie:

Program SESAR wymaga by państwa członkowskie UE wdrożyły w latach 2021–2026 konkretne rozwiązania SESAR. W celu wspólnego opracowania wymagań dla systemów ATM oraz wspólnego rozwoju tych systemów zgodnie z wymaganiami programu SESAR, grupa kluczowych europejskich ANSP zawarła porozumienie o współpracy, co skutkowało powstaniem wspólnego projektu iTEC (iTEC Colaboration). Jedynym wykonawcą implementacji i uruchomienia wypracowanych w ramach projektu iTEC wspólnych rozwiązań/modułów, został hiszpański producent Indra Sistemas S.A. (Indra). Zgodnie z zawartymi umowami z członkami założycielami iTEC, Indra posiada nieograniczone prawa autorskie do reprodukcji, dystrybucji oraz zmiany oprogramowania iTEC oraz posiada prawa autorskie, w tym nieograniczone prawa do używania, eksploatacji, dystrybucji, zmiany dotychczas opracowanych komponentów iTEC.

PAŻP przewiduje udzielenie zamówienia na system zapasowy (contingency) w OKRL w Poznaniu, który będzie integralną częścią systemu zarządzania ruchem lotniczym PEGASUS\_2 I (P-21) wraz z aktualizacją oprogramowania systemu P\_21 do poziomu nowej generacji systemów ATM, bazującej na rozwiązaniach iTEC (P\_21 /iTEC). Podejście polegające na integracji w systemie P\_21 niektórych opracowanych w ramach iTEC nowych komponentów/modułów oprogramowania systemu ATM wraz z niezbędnymi modyfikacjami umożliwi utrzymanie koncepcji operacyjnej, funkcjonalności systemu i interfejsu użytkownika zapewniając maksymalną jednolitość techniczną, operacyjną i funkcjonalną pomiędzy poszczególnymi instancjami systemów, tworzącymi środowisko systemu P\_21 w PAŻP, przy jednoczesnym zapewnieniu postępu technologicznego.

Zgodnie z umową na zakup i wdrożenie systemu P\_21 oraz kolejnymi umowami dotyczącymi rozbudowy tego systemu oraz umową dotyczącą dostawy platformy testowo-walidacyjnej, Indra posiada prawa autorskie i majątkowe do wytworzonego systemu P\_21. PAŻP nie dysponuje żadnymi prawami pozwalającymi na jakiegokolwiek zmiany w użytkowanym oprogramowaniu, czy dysponowania tym oprogramowaniem inaczej niż poprzez jego użytkowanie, gdyż Indra zgodnie z warunkami ww. umów, nie jest zobligowana do przeniesienia na PAŻP praw majątkowych, czy zależnych, jak również kodu/kodów źródłowych oprogramowania wykorzystywanych w systemie P\_21. Każdy producent posiada unikalny system składający się głównie z oprogramowania systemowego i aplikacyjnego, którego parametry dostosowane są do wymagań zamawiającego, co powoduje, że w przypadku rozbudowy systemu zachodziłby brak kompatybilności z systemami innych wykonawców, a tym samym żaden inny wykonawca nie ma możliwości wykonania rozbudowy zmodernizowanego systemu P\_21. Żaden inny wykonawca nie posiada oprogramowania i sprzętu, które byłyby możliwe do zastosowania w ramach planowanej modernizacji i rozbudowy systemu ATM.

Wprowadzenie rozwiązań alternatywnych powodowałoby znaczne zwiększenie kosztu po stronie PAŻP względem przyjętego rozwiązania, w związku z koniecznością wymiany systemu P\_21 zainstalowanego w dotychczasowych lokalizacjach, oraz doprowadziłoby do powstania strat po stronie PAŻP związanych np. z już prowadzoną współpracą w ramach porozumienia iTEC oraz już wykonanymi badaniami nad rozwojem komponentów iTEC. Część walidacji w ramach SESAR wykorzystywała już istniejącą platformę P\_21 /iTEC jako bazę dla rozwiązań iTEC-owych stosowanych przez Indrę w pracach SESAR. Platforma P\_21 / iTEC będzie wykorzystywana w kolejnych projektach SESAR w latach 2020–2022. Z uwagi na przysługujące Indra prawa wyłączne (prawa autorskie) zarówno do modyfikacji systemu P\_21, jak również do wdrożenia oprogramowania iTEC, realizowanego na rzecz grupy ANSP – sygnatariuszy porozumienia iTEC oraz wobec braku racjonalnego i celowego rozwiązania alternatywnego pozwalającego na wdrożenie SESAR w sposób odmienny niż w oparciu o iTEC, Indra jest jedynym podmiotem, który może dokonać integracji, dostawy i uruchomienia zapasowego systemu ATM P\_21 /iTEC w OKRL Poznań.

IV.1.3) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów

IV.1.6) Informacje na temat aukcji elektronicznej

IV.1.8) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)  
Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: tak

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania  
Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: 2020/S 106–256738

IV.2.8) Informacje o zakończeniu dynamicznego systemu zakupów

IV.2.9) Informacje o zakończeniu zaproszenia do ubiegania się o zamówienie w postaci wstępnego ogłoszenia informacyjnego

#### Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Zamówienie nr: PAŻP/20–326/AZHU

Nazwa:

Dostawa systemu P\_21 /iTEC w OKRL Poznań

Zamówienie/zamówienie na część zostaje udzielone: tak

V.2) Udzielenie zamówienia

V.2.1) Data zawarcia umowy:  
07/08/2020

V.2.2) Informacje o ofertach  
Liczba otrzymanych ofert: 1  
Liczba ofert otrzymanych drogą elektroniczną: 1  
Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: nie

V.2.3) Nazwa i adres wykonawcy

Oficjalna nazwa: Indra Sistemas S.A.  
Adres pocztowy: Avenida de Bruselas 35  
Miejscowość: Madryt  
Kod NUTS: ES300 Madrid  
Kod pocztowy: 28108  
Państwo: Hiszpania  
Wykonawcą jest MŚP: nie

V.2.4) Informacje na temat wartości zamówienia/części (bez VAT)  
Całkowita końcowa wartość umowy/części: 36 546 965,00 EUR

V.2.5) Informacje na temat podwykonawstwa

**Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

VI.3) Informacje dodatkowe:

VI.4) Procedury odwoławcze

VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Adres pocztowy: ul. Postępu 17a  
Miejscowość: Warszawa  
Kod pocztowy: 02-676  
Państwo: Polska  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: +48 224587801  
Faks: +48 224587700  
Adres internetowy: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.2) Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne

VI.4.3) Składanie odwołań

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Wykonawcy lub innemu podmiotowi, który ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy.

VI.4.4) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza  
Adres pocztowy: ul. Postępu 17a  
Miejscowość: Warszawa  
Kod pocztowy: 02-676  
Państwo: Polska  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: +48 224587801  
Faks: +48 224587700  
Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

07/09/2020